

FIFTY-EIGHTH ANNUAL REPORT

OF THE

QUEBEC FEMALE COMPASSIONATE SOCIETY

FOR THE YEAR NOW ENDING

1880.81



QUEBEC :
PRINTED BY AUGUSTIN COTÉ & CO

1881



FIFTY-EIGHTH ANNUAL REPORT

QUEBEC FEMALE COMPASSIONATE SOCIETY

FOR THE YEAR NOW ENDING

1880.

QUEBEC :
PRINTED BY AUGUSTIN COTÉ & CO

1881

BOARD FOR 1831.

PATRONESS.

LADY BELLEAU.

MRS. C. E. LEMIEUX,	<i>President.</i>
" R. H. SMITH,	<i>Vice-President.</i>
" P. BAILLARGEON,	<i>Treasurer.</i>
" L. A. CANNON,	<i>Secretary.</i>

DIRECTRESSES.

MRS. CHAS. PETERS,	MRS. J. GIBB,
" S. A. MYRAND,	" F. R. RINFRET,
" J. G. TOURANGEAU,	" L. BILODEAU,
" JOS. HARDY,	" MAROIS,
" P. JOLICŒUR,	MISS ATKINSON,
" ALPH. HAMEL,	MRS. M. G. MOUNTAIN,
" ARTHUR MURPHY,	" POPE.

FIFTY-EIGHTH ANNUAL REPORT
OF THE
QUEBEC FEMALE COMPASSIONATE SOCIETY
FOR THE YEAR NOW ENDING
1880 - 81.

In conformity with the rules of the Society, the Ladies of the committee of management have the honor to submit to the subscribers their report for the year just ended.

The Ladies of the committee are happy to state that, thanks to the generous aid of the subscribers, they have been able to give assistance to 89 applicants.

As in past years, this assistance has been rendered in the shape of medical aid, food, linen, garments, fuel, &c., &c.

Meat tickets.....	97
Grocery tickets.....	91
Wood tickets	81
Medical tickets.....	87
Bread tickets.....	94
Women relieved	89

The extreme misery which exists in our midst from the almost total want of work among the laboring classes, has increased the number of applicants for assistance.

In presence of this poverty and privation, the Ladies of the committee of management invite all charitable persons to assist them, not only by their annual subscription, but moreover by inducing their friends who do not belong to the Society, to join in this good work, and contribute by their zealous endeavours to keep up a Society, which has now been in existence for more than half a century.

The whole respectfully submitted.

By order,

M. J. C. CANNON,
Secretary Q. F. C. S.

CINQUANTE-HUITIEME RAPPORT ANNUEL
DE LA
SOCIÉTÉ COMPATISSANTE DES DAMES DE QUÉBEC
POUR L'ANNÉE MAINTENANT ÉCOULÉE
1880-81.

En conformité avec les règlements de la Société, les Dames composant le comité de régie ont l'honneur de soumettre aux souscripteurs leur rapport pour l'année qui vient de s'écouler.

Les Dames du comité sont heureuses de dire que, grâce à l'aide généreux des souscripteurs, elles ont été en état de donner assistance à 89 pauvres malheureuses.

Comme par les années passées, ces secours ont été donnés sous forme de soins médicaux, nourriture, lingerie, vêtements, bois de chauffage, etc., etc.

Bons pour viande.....	97
Bons pour épicerie.....	91
Voyages de bois.....	81
Billets pour soins médicaux.....	87
Gros pains bis distribués.....	94
Femmes secourues.....	89

L'extrême misère existant dans nos classes ouvrières, vu le manque presque total d'ouvrage, a grandement augmenté le nombre de celles qui ont demandé à être secourues.

En face de cette pauvreté et de ce grand dénuement, les Dames du comité de régie invitent toutes les personnes charitables à les aider non-seulement par leur souscription annuelle, mais encore en invitant leurs amis qui ne font point partie de la bonne œuvre à s'y joindre ; et ainsi soutenir par leurs efforts une société existant au milieu de nous depuis plus d'un demi-siècle.

Le tout humblement soumis.

Par ordre,

M. J. C. CANNON,
Secrétaire S. C. D. Q.

Collections for the Female Compassionate Society for 1880-81.

ST. LEWIS WARD.

Alleyn, Mrs. Chs.....	\$1 00	Lagacé, Rev. Mr.....	\$1 00
Anderson, Mrs. Horatio.....	1 00	Langelier, Mde. F.....	Absent
Belleau, Lady	2 00	Lelièvre, Mde. S	1 00
Bossé, Mrs. W	1 00	Lindsay, Mrs. Juhn.....	Absent
Baillargé, Mr L. G.....	Absent	Léger, Mrs. O	Absent
Brouss-aux, Mrs. Léger.....	Absent	Lemieux, Mde. F. X.....	1 00
Brousseau, Mrs. J. D.....	Absent	Langevin, Mde. C. F.....	2 00
Baby, Mde.....	2 00	Lindsay, Mde. Al.....	1 00
Baby, Mde. W	2 00	Laurie, Mrs. Duncan.....	Absent
Belleau, Mde. J. F.....	1 00	Lesage, Mr. S	Absent
Baldwin, Mrs. W	Absent	Lefèuvre, Mde. Alb.....	1 00
Bols, Mrs. Louis.....	Absent	Loyd, Mrs	1 00
Bew, Mrs. John.....	Absent	Louis, Mrs	1 00
Bossé, Miss	2 00	Lemieux, Mde. Dr.....	1 00
Beaudet, Mde. E	1 00	Montizambert, Mrs. Dr.....	1 00
Blanchet, Mde. Jean.....	1 00	Machin, Mrs. H	Absent
Baillargé, Mrs. Chas.....	Absent	Montizambert, Mrs. C. N	Absent
Caron, Mlle. Eloise	Absent	Poston, Mrs. W	Absent
Caron, Mde. Juge.....	Absent	Poulin, Mr. L	0 75
Cannon, Mrs. L. A.....	1 00	Pruneau, Mrs. J. B.....	1 00
Campbell, Mrs. W. D.....	0 50	Parkin, Mrs	Absent
Chauveau, Mde. Alex.....	1 00	Racey, Mrs. John	Absent
Cooke, Mrs. W.....	Absent	Rivard, Mrs. L	0 50
Duval, (Judge).....	1 00	Rea, Mrs. W	1 00
Duchesnay, (Col).....	Absent	Ross, Mrs. John.....	1 00
Des Isles, Mde. C. R.....	1 00	Richard, Mde. J. B.....	1 00
Duchesnay, Mde. Elz.....	Absent	Routhier, Mde. Juge.....	1 00
Dunn, Mr. Timothy.....	Absent	Simard, Mde. Dr.....	0 50
De St. George Mrs. E. A.....	Absent	Smith, Mrs. H. S	Absent
Flynn, Mde. E. G.....	Absent	Stuart, Mrs. O'kill.....	2 00
Garneau, Mrs. P	1 00	Sharples, Mde. W	1 00
Gibb, Mrs. J. L	5 00	Scott, Mrs. J. G.....	0 50
Gibb, Mrs. James	Absent	Tessier, Mde. Juge	1 00
Gowan, Mrs. H	1 00	Taschereau, Mde. Juge	1 00
Gingras, Mde. F. N	1 00	Tétu, Mr. V	1 00
Gordon, Mrs. Thos	Absent	Tétu, Mr. L	1 00
Gregory, Mrs. John	0 75	Thibodeau, Hon.....	Absent
Gauthier, Mrs. Ed	0 50	Talbot, Mde. A	1 00
Hamel, Mr. Ab.....	1 00	Torre, Mrs. Robert	Absent
Hamel, Mrs. Er	Absent	Vasey, Mrs. G	1 00
Hamel, Mde. Ar.....	Absent	Wilkie, Mrs. D	Absent
Hamel, Mde. Th.....	1 00	Walker, Miss	1 00
Huot, Mr. Ph.....	1 00	White, Mrs. Alf.....	1 00
Home, Mrs. W	Absent	Whithead, Mrs. Jas.....	1 00
Hale, Mrs. E.....	Absent	White, Mrs. G. R.....	Absent
Jones, Mrs. Ed	Absent	Young, Mrs. St. George	Absent
Ladies of the Ursuline Convent.	4 00		
Langevin, Mrs. H.....	1 00		\$59 50

GRANDE ALLÉE.

Bowen, Mrs. J.....	\$1 00
Dean, Mrs. W. R.....	1 00
Hossack, Mrs. W. B.....	1 00
Joseph, Miss.....	0 50
Murphy, Mrs A. H.....	1 00
Maxham, Mrs. Geo	0 50
Painchaud, Mrs.....	1 00
Pope, Mrs.....	1 00
Poston, Mrs. E.....	1 00
Richardson, Mrs. O. L.....	1 00
Roche, Mrs. J.....	1 00
Sampson, Miss	0 50
Scott, Mrs. Erskine.....	1 00
Sehawrtz, Mrs.....	1 00
Shehyn, Mrs.....	1 00
Temple, Mrs. C. V.....	1 00
Turnbull, Mrs	1 00
Wurtele, Mrs. R. H.....	0 50
<hr/>	
	\$16 00

ESPLANADE.

St. Ursule and St. Ann Streets.	
Alleyn, Mrs. R.....	\$1 00
Atkinson, Miss.....	1 00
Archer, Mrs.....	1 60
Belleau, Mde. Dr.....	0 50
Baillargeon, Mde. Dr.....	1 00
Carrier, Mde. Veuve....	0 50
Chouinard, Mde. Veuve.....	1 00
Clarke, Mrs. W. B.....	2 00
DeLéry, Mde.....	1 00
Duchesnay, Mde. J.....	1 00
Fortier, Mde F.....	2 00
Fortier, Mde Dr.....	1 00
Frémont, Mde	Absent
Fréchette, Mr. E	1 00
A friend.....	1 00
Fitzpatrick, Mrs.....	1 00
Gauvreau, Mde.....	0 50
Hamel, Mde. J	1 50
Hough, Mde. Ch.....	1 00
Jackson, Mrs. Dr	1 00
Langlois, Mde. Jean.....	0 50
Landry, Dr. J.....	1 00
Ledroit, Mde.....	1 00
Larue, Mde. H. Dr.....	1 00
Marcoux, Mde.....	Absent
Masrden, Mrs. Dr.	Absent
McGreevy, Mrs. Thos.....	Absent

Meredith, Mrs. Judge.....	1 00
Murphy, Mrs. Owen.....	\$0 50
Myrand, Mde.....	1 00
Nairne, Mrs	2 00
Roy, Mde. F. Dr.....	0 50
Smith, Mrs. Farq.....	1 00
Taché, Mde. Eug.....	0 50
Von Exter, Mr.....	1 00
<hr/>	
	\$31 50

PALACE WARD.

Audet, Mde. Rodolphe.....	\$1 00
Amyot, Mde. Guillaume.....	1 00
Auger, Mde	1 00
Andrews, Mr. Thos.....	0 50
Alford, Mr. Geo.....	2 00
Archevêché de Québec.....	5 00
Balfour, Mrs.....	1 00
Bernard & Allaire.....	1 00
Bélanger, Victor	0 50
Behan, Miss.....	1 00
Beaulieu, Rev F.....	0 50
Bourget, Mde. Louis.....	0 50
Bohme, Mrs. H. J.....	0 50
Bolduc, Rev. Mr.....	1 00
Brousseau, Mr. Leg	1 00
Brodie, Mrs H.....	0 50
Burke, Mrs. J. E	1 00
Burke, Mrs. E.....	0 50
Carr, Mrs.....	1 00
Casgrain, Mde. P. B.....	0 50
Cusgrain, Mrs. Chase.....	0 25
Casey, Mr	0 50
Carbray, Mrs.....	0 50
Carrier, Mde Ferd	1 00
Cinq-Mars, Mde. Chs.	1 00
Ciint, Miss	0 50
Cowen, Mrs.....	1 00
Côté, Mlle. A.....	1 00
Curé de Québec (Le).....	2 50
Chaperon, Mr. S.....	0 25
Darlington, Mr	1 00
DeLéry Mde. Chaussegros.....	1 00
Deegan, Mr. John.....	1 00
Dorion, Mde. Ls. E.....	0 56
Duquet, Mr. Cyr.....	0 50
Drolet, Mrs. Gaspard	1 00
Dwyer, Mr.....	0 50
Fiset, Mrs. El.....	1 00
Friend.....	0 50
Friend.....	0 25
Friend	0 50

Fisher & Blouin, Messrs.....	\$0 50	Seifert, Mr. Geo.....	\$0 50
French, A rs.....	0 50	Simonds & Foulds, Messrs.....	0 50
Fry, Mrs. T. S.....	1 00	Tardivel, Mr. J. M.....	0 50
Fuchs, Mr. Jacques.....	0 50	Voyer, Mde	0 50
Gagnon, Mde. Gus.....	1 00	Verret, Mde B.....	1 00
Gauvin, Mr. Jos.....	0 25	Vallée, Mr. L. P.....	0 50
Garneau, Mr. Nem.....	0 50	Weippert, Mr. Ferd.....	0 50
Gourdeau, Mde. Fr.....	1 00	Walsh, Mrs. T. J	0 50
Grondin, Mr. E	0 50	Whittycombe, Miss.....	1 00
Giard, Mde. Dr. Ls.....	1 00	A friend.....	0 25
Hamel, Mde. F. E.....	1 00		
Hamel, Mde. Alph	1 00		
Hamel, Mde. Ad.....	1 00		
Jamieson, Mrs.....	1 00		
Johnson, Mrs.....	1 00		
Kane, Mrs. J. R.....	1 00		
Lemieux, Mde. Nar.....	1 00	Audet & Robitaille.....	\$0 50
Lemoine, Alex.....	1 00	Bilodeau, Mde. Louis.....	1 00
Lemoine, Mde. Ed.....	1 00	Boisvert, Mde G. A.....	1 00
Lemoine, Mde. Gas.....	0 25	Caron, Mde. Achille.....	1 00
Lemesurier, Mrs... .	0 50	Chouinard, Mde. Nar.....	0 50
Lespérance, Mde.....	1 00	Déchéne, Mde. F.....	0 50
Lemoine, Mde. Darley	0 50	Guérard, Mde. Louis.....	0 50
Larue, Mde V. W.....	1 00	Giroux & Frère, Messrs.....	1 00
Lavallée, Mr. J. T	1 00	Hardy, Mde. Sim.....	1 00
Lavigne, Mr. Arthur.....	1 00	Hardy, Mde. Jos.....	1 09
Leonard, Mr.....	1 00	Lemieux, Mr. Nar.....	1 00
Le Pine, Mrs. Thos.....	0 25	Labrecque, Mde. Jérôme	1 00
Molone, Mr.	0 50	Louis, Mr. Jos.....	0 50
Mountain, Mrs. M. G.....	1 00	Léger & Rinfret, Messrs.....	1 00
Maguire, Mrs. D.....	1 00	Marceau, Mae. Marcellin.....	0 50
Muir, Mrs. G. M	0 50	Eouillard, Mde. N.....	0 25
Murphy, Mrs. J. G	1 00	Shehyn, Mr. Jos.....	1 00
Montambault, Mde. D. J.....	0 50	Shea, Mr.....	1 00
Martineau, Mde	1 00	Thibodeau, Hon. Is.....	1 00
McGreevy, Mrs. R. H.....	0 50	Terreau, Mde. Chas.....	1 00
Morgan, Mr. Rob.....	0 50	Thibodeau, Mde. Misaël.....	0 50
McDonald, Mr. W. M.....	1 00	Vandry, Mde. Jos.....	1 00
McCone, Mrs.....	1 00		
McWilliam, Mr.....	1 00		
O'Farrell, Mrs.....	0 25		
O'Meara, Mrs.....	1 00		
O'Regan, Mrs.....	1 00		
Orkney, Mr. Jas. E.....	1 00	M. le curé de St. Jean.....	\$3 00
Pitt, Mr	1 00	Bolduc, Mde. H.....	1 00
Parent, Mlle. Elodie.....	1 00	Bilodeau, Mde. L.....	1 00
Poston, Mr. T. A.....	0 50	Bussière, Mde. S.....	0 25
Pourtier, Dr.	1 00	Bélanger, Mde. P..	0 25
Quinn, Mr. W	1 00	Boulet, Mde	0 50
Renaud, Mde. J. B.....	1 00	Chateauvert, Mde. V	1 00
Redemptorist, R. R. Fathers.....	0 50	Delisle, Mds. P. G	0 50
Séminaire de Québec.....	4 00	Gilbert, Mde. Jos.....	1 00
Shaw, Mrs.....	2 00	Gauvreau, Mde. Pierre.....	1 00
Sirois, Mde. L. P.....	1 00	Gauvreau, Mde. J. F	1 00
Sirois, Mde. Veuve.....	0 50	Gauvreau, Mde. Félix.....	0 25
		Gilbert, Mde. Frs.....	0 25

Labrecque, Mde. Cyprien.....	\$1 00
Le Beau, Mde.....	1 00
Lortio, Mde. D	1 00
Malouin, Mde. J.....	1 00
Picard, Mde. O	0 25
Picher, Mde. F.-X.....	2 00
Rinfret, Mde. Dr. F. R.....	1 00
Tessier, Mde. Cyr.....	1 00
Tremblay, Mde. G. T	0 25
Vézina, Mde. Frs.....	1 00
Verret, Mde. H.....	1 00
Vandry, Mde. Z.....	1 00
	—
	\$23 50

MOUNT PLEASANT.

Burroughs, Mrs. John.....	\$1 00
Chinic, Mrs. E.....	1 00
Dunscombe, Mrs.....	Absent
Guerout, Miss.....	1 00
Gale, Mrs. Thos	0 0
Griffith, Mrs.....	1 00
Hamilton, Mrs. Chs.....	1 00
Hamilton, Mrs. Rob.....	2 00
Murray, Mrs	0 50
Pope, Mrs.....	0 50
Renfrew, Mrs	1 00
Reid, Mrs. James.....	0 50
Ross, Mrs. D.....	1 00
Smith, Mrs. R. H.....	\$1 00
Strang, Mrs. John.....	0 50
Stuart, Mrs. And.....	1 00
Thompson, Mrs. And.....	2 00
Thompson, Mrs. John.....	1 00
Williams, Mrs.....	1 00
	—
	\$16 50

ST. ROCH'S WARD.

M. Le Curé de St. Roch	\$2 00
Rev. E. Hudon.....	1 00
Rev. P. Lessard.....	1 00
Rev. E. Nadeau.....	1 00
Rev. J. P. Sexton.....	1 00
Rev. J. B. L Hamelin.....	0 50
Boivln, Mde. J	0 25
Boulanger, Mde. Thos.....	1 00
Brunet, Mde. P.....	0 50
Catellier, Mde. L.....	1 00
Coriveau Mde. Thos.....	0 50
Delâge, Mde. J. B.....	0 50
Davis, Mde. W.....	0 50

Dorion, Mde. I.....	\$1 00
Dubeau, Mde. J. B. Z.....	1 00
Fortin, Mde. I.....	1 00
Gauvreau, Mde. J. L.....	1 00
Gagnon, Mde. II	0 50
Guay, Mde. D	1 09
Gourdeau, Mde. F	0 50
Hudon, Mde. I.....	1 00
Jacot, Mde. E	0 50
Larivière, Mde. T.....	1 00
Lemieux, Mde. E.....	0 50
Levallée, Mde. T.....	1 00
Langlois, Mde. J. A.....	1 00
Malone, Mde. T.....	1 00
Martineau, Mde. E.....	1 00
Michaud, Mde. C. B.....	1 00
Mossman, Mrs	0 50
Paquet, Mde. Z	1 00
Peters, Mrs S.....	1 00
Peters, Mrs Chs	0 50
Rey, Mde. G	1 00
Rhéaume, Mde. P. F.....	1 00
Rousseau, Mde. E	0 50
St. Michel, Mde. C	0 50
Turcotte, Mde. N.....	1 00
Turcotte, Mde. A. J	0 75
Tourangeau, Mde. J. G	0 50
Valin, Mde. P. V.....	1 00
Vallée, Mde. P	1 00
Vocelle, Mde. O	0 50
Verge, Mde. C	\$1 00
	—
	\$36 50

ST. SAUVEUR.

1880-81.

Andrews, Mr. P. A.....	\$1 00
Andrews, Mr. Chs.....	0 25
Auger, Mr. J.....	0 25
Bigaouet, Mr. Felix.....	0 50
Barret, Mr. Frs.....	0 25
Blais, Mr. Eug	0 25
Buchanan, Mr.....	0 25
Blondeau, Mr. U	0 20
Carreau, Mr. A.....	0 25
Delisle, Mr. Jos.....	0 25
Du Pont, Mr.....	0 20
Delany, Mr. Chs.....	0 25
Gillespie, Mr. Jos	0 25
Gilmore, Mr. Jas.....	0 25
Grenon, Mr. Frs.....	0 25
Hamel, Mr. John	0 25

Jack, Mr. J.....	\$0 30	Collectés par Mdes. Marois et
Jack, Mrs. Chs.....	0 20	Plamondon :
Julien, Mr. Jos.....	0 50	Blouin, Mde. F..... \$ 50
Julien, Mr Chs.....	0 20	Giguère, Mde. Pr..... 1 00
Jobin, Mr. Jean.....	0 25	Gosselin, Mde. Jonas..... 1 00
Laurin, Mr. Jos.....	0 50	Marois, Mde. Ls. 1 00
Lépine, Mr. J. Bte	0 25	Mathieu, Mde. Pr..... 1 00
Lyons, Mr. J	0 25	Plamondon, Mdo. Jos..... 1 00
McGuire, Mr. J	0 25	Roy, Mde. Pr..... 1 00
O'Neil, Mr. John.....	0 20	Contributions et quête à domi-
Parent, Mr. Jos	0 25	cile 22 13
Pouliot, Mr P.....	0 20	Collectés par Mdes. L. P. Falar-
Roy, Mr. Arthur.....	0 20	deau, Elie Gingras, E. Fiset
Robitaille, Mr. Ed.....	0 25	et Germain Caouette :
Savard, Mr. Jos.....	0 25	Les Révs. PP. Oblats..... 2 00
Smith, Mr. Jos.....	0 25	Caouette, Mde. Ger..... 0 50
Tartif, Mr.	0 25	Côté, Mde. J. B..... 0 50
Trudel, Mr. N.....	0 25	Falardeau, Mde. L. P..... 0 50
Tremblay, B.....	0 25	Maranda, Dlle. Jos..... 0 50
Woodley, C. E.....	0 50	Martel, Dlle. E..... 0 50
Petites souscriptions	1 91	Miller, Mde. Geo..... 0 50
do do.....	1 80	Roberge, Mde. Ed..... 0 50
Collectés par Mdes. Dussanlt et	14 41	Vermette, Mde. Ls..... 1 00
Savard.....		Autres souscriptions..... 28 16
Collectés par Mdes. Joachim,		
Bédard et Dieudonné Cantin.	8 35	
		\$78 55

BALANCE SHEET.

Dr.	Cr.

1880.	1880.
February 20.—To balance on hand.....	£29-4-11
	October 22.—By Cash paid for printing reports
	£ 2-5-0
1881.	1881.
February 20.—To Cash collected during the year.....	71-16-7
	£101-1-6
	February 20.—By Cash paid Medical attendance
	21-15-0
" 20.—By Cash paid general allowances.....	51-10-6
" 20.—By Cash deposited in Bank.....	18-17-6
" 20.—By Cash on hand.....	6-13-6
	£101-1-6
February 20.—To Bal. brought down... 25-11-0	